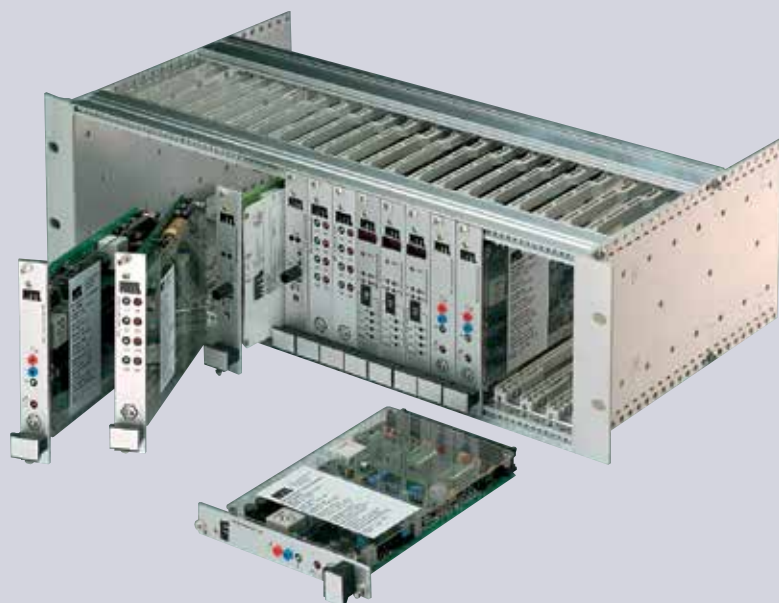




MTL E-Serie Europakarten - Trenner

Hochwertige Trenner für Ex i- und nicht Ex-Anwendungen
im Europakarten-Format

 **COOPER** Crouse-Hinds



Verbindungen
im Prozess
– weltweit

Weiterentwicklung der Europakarten

Die MTL Europakarten bieten eine Reihe von galvanischen Trennern als Bindeglied zwischen Feldgeräten und dem Steuerungssystem.

MTL verfügt weltweit über eine breite installierte Basis in der Chemie- und Öl & Gas-Industrie. Die Europakarten-Serie wurde entwickelt, um die anhaltenden Forderungen der Anwender nach Kosteneinsparung innerhalb der bereits existierenden Installationen zu erfüllen.

Die einzelnen Kartentypen umfassen nicht Ex- und Ex i-Ausführungen und decken alle Grundfunktionen inklusive HART®-Kompatibilität als 19"-Karteneinschub ab.

Alle MTL Europakarten entsprechen DIN 41494 und den neuesten NAMUR-Standards. Die Ex i-Versionen sind vom TÜV ATEX-zertifiziert und entsprechen den CENELEC-Anforderungen.



Eigenschaften

Bewährte 19" - Einschubtechnik :

- Robuste mechanische Bauweise
- Einfache Wartung
- Versorgungsspannung 24 V DC (20...30 V DC) oder schleifengespeist

3-fache galvanische Trennung:

- Galvanische Trennung zwischen Eingang, Ausgang und Versorgung
- Eingang und Ausgang vollständig erdfrei

Mehrkanalige Konstruktion:

- Hohe Packungsdichte bei bis zu 4 Kanälen je Modul
- Platzsparende Schaltschrank-Montage

Großer Ein-/Ausgangssignal-Bereich:

- Für Signale 0/4...20 mA, 0/1...5 V und 0/2...10 V sowie Thermoelemente und Frequenzen
- Arbeits-/Ruhestrom-Umstellmöglichkeit

Flexible Funktionen:

- Viele optionale Funktionen durch Bestellnummern-Schlüssel wählbar

Ersatz von Produkten anderer Hersteller:

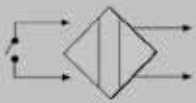
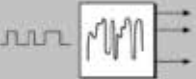
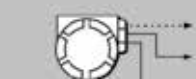




- Unsere Europakarten sind kompatibel zu vielen Produkten von Marktbegleitern und können - ohne kostspielige Umverdrahtung der Baugruppenträger - 1:1 ersetzt werden.

MTL bietet Unterstützung bei zukünftigen Erweiterungen oder Änderungen.

Europakarten hoher Qualität für Ex- und nicht Ex-Anwendungen

Europakarten-Funktionsauswahl

In der nachstehenden Tabelle sind die Grundfunktionen der Europakarten angegeben.
Die Varianten jeder Europakarte werden über den Bestellnummern-Schlüssel spezifiziert.

	Kanäle	Funktionen/Eigenschaften
	Digitaler Eingang	
E05016	4	NAMUR-Initiator- oder Schaltkontakteingang; Relaisausgang mit je zwei Wechselkontakten pro Kanal
E05510	2 oder 4	NAMUR-Initiator oder Schaltkontakteingang; je ein elektronischer Ausgang pro Kanal
	Frequenz in Analogsignal	
E01003	1	Eingang: 0,06 Hz...10 kHz; NAMUR-, VORTEX-Generator-, Kontakt- oder TTL-Eingang
	Analog in Frequenzsignal	
E05313	1	Eingang: 0/4...20 mA; Ausgang: Frequenz 0...5 kHz; als Europakarte oder DIN-Schienen-Gerät lieferbar
	Analoger Eingang	
E02002	1	mit linearer oder radizierender Kennlinie und Gleichlaufüberwachung ...
E02008	1 oder 2	mit HART®-Option
E02009	1 oder 2	mit HART®-Option
E02010	1	Analogausgang und 2 Grenzwerte
	Analoger Ausgang	
E02007	1 oder 2	mit HART®-Option
E02949	2	schleifengespeist
	Temperatur-Eingang	
E01005	1	schneller Thermoelement-Messumformer < 70 ms
	Schaltverstärker	
E03002	2	bis zu 4 einstellbare Grenzwerte pro Kanal
E03003	2	2 einstellbare Grenzwerte pro Kanal; mit Arbeits-/Ruhestrom-Überwachung



Große Vielfalt an Ein- und Ausgangssignal-Möglichkeiten . . .

Zu weiteren Optionen und Kompatibilitätsangaben siehe unsere Web-Seite:

WELTWEITE VERKAUFSNIEDERLASSUNGEN

AUSTRALIA

MTL Instruments Pty Ltd, 205-209 Woodpark Road
Smithfield, New South Wales 2164
Australia

Tel: + 61 1300 308 374 Fax: + 61 1300 308 463
E-mail: mtlsales@cooperindustries.com

CHINA

Cooper Electric (Shanghai) Co. Ltd. Room 2001, China Life Tower,
16 Chao Yang Men Wai Street,
Chao Yang District, Beijing, China 100020

Tel: + 86 10 5980 0231 Fax: + 86 10 8562 5725
E-mail: mtl-cn@cooperindustries.com

FRANCE

MTL Instruments sarl,
7 rue des Rosiéristes, 69410 Champagne au Mont d'Or
France

Tel: + 33 (0)4 37 46 16 70 Fax: +33 (0)4 37 46 17 20
E-mail: info@mtl-inst.fr

GERMANY

MTL Instruments GmbH, An der Gümptgesbrücke 17
D-41564 Kaarst, Germany

Tel: + 49 (0)2131 718930 Fax: + 49 (0)2131 7189333
E-mail: info@mtl.de

INDIA

MTL India, No.36, Nehru Street
Off Old Mahabalipuram Road
Sholinganallur, Chennai - 600 119, India

Tel: + 91 (0) 44 24501660 /24501857 Fax: + 91 (0) 44 24501463
E-mail: sales@mtlindia.com

ITALY

MTL Italia srl, Via A. Meucci, 10
I-20094 Corsico (MI), Italy

Tel: + 39 (0)2 61802011 Fax: + 39 (0)2 61294560
E-mail: info@mtl-inst.it

JAPAN

Cooper Crouse-Hinds Japan KK,
MT Building 3F
2-7-5 Shiba Daimon, Minato-ku,
Tokyo, Japan 105-0012

Tel: + 81 (0)3 6430 3128 Fax: + 81 (0)3 6430 3129
E-mail: info@cooperindustries.jp

SOUTH KOREA

Cooper Crouse-Hinds Korea
12F, Vision Tower
707-2 Yeoksam-Dong Gangnam-Gu,
Seoul 135-080, South Korea.

Tel: +82 2 538 3481 Fax: +82 2 538 3505
E-mail: MTL-Korea@cooperindustries.com

NETHERLANDS

MTL Instruments BV
Terheijdenseweg 465, 4825 BK Breda
The Netherlands

Tel: +31 (0) 76 7505360 Fax: +31 (0) 76 7505370
E-mail: mtl.benelux@cooperindustries.com

SINGAPORE

Cooper Crouse-Hinds Pte Ltd
No 2 Serangoon North Avenue 5, #06-01 Fu Yu Building
Singapore 554911

Tel: + 65 6 645 9888 Fax: + 65 6 487 7997
E-mail: sales.mtlsing@cooperindustries.com

UNITED ARAB EMIRATES

MTL Instruments, Villa No. 4, Sector 2-17
Street 6, PO Box 53234
Abu Dhabi, UAE

Tel: + 971 2 446 6840 Fax: + 971 2 446 6841
E-mail: mtlgulf@mtl-inst.com

UNITED KINGDOM

Measurement Technology Limited,
Great Marlings, Butterfield, Luton
Beds LU2 8DL

Tel: + 44 (0)1582 723633 Fax: + 44 (0)1582 422283
E-mail: enquiry@mtl-inst.com

AMERICAS

Cooper Crouse-Hinds MTL Inc.
3413 N. Sam Houston Parkway W.
Suite 210, Houston TX 77086, USA

Tel: + 1 281-571-8065 Fax: + 1 281-571-8069
E-mail: csinfo@mtl-inst.com

HART® ist ein eingetragenes Warenzeichen der HART Communication Foundation.

www.MTL.de

info@MTL.de

COOPER Crouse-Hinds